

Abstrakt

Práce se zabývá vyjádřením terminativnosti ve francouzštině a v češtině. Vychází z francouzských terminativních perifrází *finir de + infinitiv* a *finir par + infinitiv*, pro které představuje možné české protějšky na základě korpusové analýzy. Teoretická část práce se věnuje terminativnosti jakožto slovesné kategorii a jejím různým vyjádřením ve francouzštině a v češtině. Detailněji se soustředí na perifráze *finir de + infinitiv* a *finir par + infinitiv*. Na základě údajů získaných z odborné literatury a překladových slovníků vytváří přehled českých protějšků uvedených francouzských perifrází. Empirická část tento přehled ověřuje na materiálu z paralelního korpusu *InterCorp*. Na základě výsledků výzkumu představuje upravený a rozšířený přehled českých protějšků uvedených perifrází.

Klíčová slova: slovesné perifráze, čeština, francouzština, terminativní aspekt, Aktionsart